«Утвярждер» подписан простой электронной подписью Ректор ог Боу во "Донгу", «Ивоформация о возвеньые:

ФИО: Вишневский Дмитрий Александрович

Должность: Ректор

Дата подписания: 17.10.2025 15:06:46 Уникальный программный ключ:

03474917c4d012283e5ad996a48a5e70bf8da057

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Форма обучения: Очная ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ "ДОНБАССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ"

45.05.01 Перевод и переводоведение Лингвист-переводчик

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (английский язык, китайский язык) 2025г.

Квалификация (степень) Специалитет: Лингвист-переводчик срок обучения: 5 лет Одобрено Учёным Советом ФГБОУ ВО "ДонГТУ" «<u>30</u>» <u>05</u> 2025 г.

	(Сентя	ябрі	Ь		Oı	стяб	рь		Н	Іояб	брь	,		Į	Це κ	абр	ь		5	Інва	рь		Φ	евр	алі	Ь			Map	T			Αп	рел	Ь			Май				Ик	онь				Ию	ЛЬ			Авг	уст					He	дель					
Kypc	1-7			22 - 28	6-12	- [13 - 19	5 6	27 - 2 ноя	ï	$\ddot{\cdot}$	17 - 23	Ľ	[0 44	0-14	15 - 21	22 - 28	29 - 4 янв	7		19 - 25	, 9	<u>.</u> .	7	16 - 22	23 - 1 мар	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	12	-1	13 - 19	<u> </u>	27 - 3 Maŭ	4 - 10		18 - 24	25 - 31	1-7	0 44	8-14	15 - 21	22 - 28	੍ਰ⊒ਂ	7	1	20 - 26	7			17 - 23	. 17	Георети	ческое с	бучение	ежуточна гестация	ебная актика	зводстве практика	НИКУПЫ	,	экзамены	Всего
	1 2	2 3	3 .	4 5	5 6	6	7	В	9	10	11	12	13	14	4 1	5 1	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	3 34	4 3	5 30	6 3	7 3	8 39	40	0 4	11 4	12	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	1-й период	2-й период	Итого	Пром я ат	> 문	Прои	Kar		_ Toc. 3	
1																				К	Э	Э	К																			(э (Э	У	У	У	У	К	К	К	К	К	К	18	18	36	4	4		8			52
2																				К	Э	Э	К																			(э :	Э	У	У	У	У	К	К	К	К	К	К	18	18	36	4	4		8			52
3																				К	Э	Э	К																			(э :	Э	П	П	П	П	К	К	К	К	К	К	18	18	36	4		4	8			52
4																				К	Э	Э	К																			(э :	Э	П	П	П	П	К	К	К	К	К	К	18	18	36	4		4	8			52
5																				К	Э	Э											Э	П	П	Г	1 [1 [1 г	1 [Г	- 1	ГΙ	Г	Γ	Γ	К	К	К	К	К	К	К	К	18	10	28	3		6	9		6	52
																																																									172	19	8	14	41		6	260

									Вс	его час	СОВ			31	ĒΤ		Pa	спреде	пение г	10 курса	м и пе	риодам	1 контро	оля		pa	ДИР		Плану
			По	семест	рам		Колич	нество		В	том чис	сле				1 к	урс	2 к	урс	3 к	/pc	4 к	урс	5 к	урс	фед	изучению енной (час)	FOB (e)	о Пл
Nō	Название дисциплины	Экзамен	Зачет	Дифференцированн ый зачет	Курсовая работа	Курсовой проект	Всего	Часов по плану	Контактная работа	Лекция	Практические х занятия	KCP	CPC	Экспертное	Фактическое	Первый семестр	Второй семестр	Третий семестр	Четвертый семестр	Пятый семестр	Шестой семестр	Седьмой семестр	Восьмой семестр	Девятый семестр	Десятый семестр	Закрепленная кафедра	Всего подлежит изуч по сокращенной программе (час)	Всего кредитов (экспертное)	Всего кредитов по
Итого		44	34	7		4	11 200	11 200	4 652	558	4 094		6 224	300	302	28 /1 062	32 /1 206	29 /1 098		27 /1 026	33 /1 246	30 /1 080		27 /972	33 /864				
Итого без	факультативов	44	33	7		4	11 128	11 128	4 616	558	4 058		6 188	300	300	28 /1 062	32 /1 206	27 /1 026		27 /1 026	33 /1 246	30 /1 080		27 /972	33 /864				
Б1 Дисцип	лины (модули)	44	33	2		4	9 616	9 616	4 616	558	4 058		5 000	258	258	28 /1 062		27 /1 026			27 /1 030	30 /1 080		27 /972	15 /540				
Б1.Б		36	14	2		4	6 660	6 660	3 094	414	2 680		3 566	185	185	26 /936	22 /792	22 /792		25 /900	22	11 /396	8 /288	21 /756	11 /396				
Б1.Б.01	История России	2	1				144	144	108	72	36		36	4	4	2 /72													
Б1.Б.02	Русский язык и культура речи		1,2				144	144	72		72		72	4	4	2 /72	2 /72												
Б1.Б.03	Основы российской государственности			1			72	72	54	18	36		18	2	2	2 /72													
Б1.Б.04	Философия	3					108	108	36	18	18		72	3	3			3 /108											
Б1.Б.05	Безопасность жизнедеятельности		1				108	108	54	36	18		54	3	3	3 /108													
Б1.Б.06	Информационные технологии в лингвистике		3				72	72	18		18		54	2	2			2 /72											
Б1.Б.07	Основы языкознания	1					108	108	36	18	18		72	3	3	3 /108													

Б1.Б.08 Практический курс первого иностранного языка 1,2,3, 4,5,6 1 224 1 224 594 594 630 34 34 5 /180 6 /216 4 /144 7 /252 6 /216 216 216 216 216 234 234 306 15 15 3 /108 4 /144 3 /108 2 /72 /14 /144 3 /108 3 /108 3 /108 4 /144 4 /144 4 /144 4 /144 4 /144 3 /108 3 /108 4 /144 5 /144 3 /108 3 /108 4 /144 4 /144 4 /144 4 /144 4 /144 4 /144 4 /144 4 /144	
грамматики 3,4,6 2,5 540 540 234 234 234 306 15 15 /108 4/144 /108 2/72 /108 Б1.Б.10 Практический курс второго иностранного языка (китайский язык) 1,34, 6,7,8 2,5 1 080 1 080 576 576 504 30 30 4 /144 3 /108 3 /108 5 /180 4 /144 Б1.Б.11 Основы межкультурной коммуникации 5 108 108 36 18 18 72 3 3 3 /108 Б1.Б.12 Основы китайской иероглифики и каллиграфии 1,2 216 216 90 36 54 126 6 6 3 /108 3 /108 Б1.Б.13 Теоретическая грамматика 6 108 108 54 18 36 54 3 3 3 /108 Б1.Б.14 Введение в спецфилологию (китайский язык) 3 72 72 36 18 18 36 2 2 2 /72 3 Б1.Б.15 Стилистика первого 4 108 108 54 18 36 54 3 3 3 2 /72 3	
иностранного языка (китайский язык) 1,3,4,6,7,8 2,5 1 080 1 080 576 576 576 504 30 30 4/144 /108 4/144 /108 4/144 3/108 3/108 3/108 5/180 4/144 3 /108 3 5/180 4/144 /144 3/108 3/108 3/108 5/180 4/144 Б1.Б.11 Основы межкультурной коммуникации 5 108 108 108 36 18 18 72 3 3 3 3 3/108 3 /108 3/108 Б1.Б.12 Основы китайской иероглифики и каллиграфии 1,2 216 216 90 36 54 126 6 6 6 3/108 3/108 3 /108 3/108 Б1.Б.13 Теоретическая грамматика 6 108 108 54 18 36 54 3 3 3 3 3/108 3 /108 3/108 3 /108 3/108 Б1.Б.14 Введение в спецфилологию (китайский язык) 3 72 72 36 18 18 18 36 2 2 2 2 2/72 2 /72 3/72 Б1.Б.15 Стилистика первого 4 108 108 54 18 36 54 18 36 54 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	
коммуникаций 5 108 108 36 18 18 72 3 3 3/108 Б1.Б.12 Основы китайской иероглифики и каллиграфии 1,2 216 216 90 36 54 126 6 6 3/108 3 Б1.Б.13 Теоретическая грамматика 6 108 108 54 18 36 54 3 3 3 /108 Б1.Б.14 Введение в спецфилологию (китайский язык) 3 72 72 36 18 18 36 2 2 2 /72 Б1.Б.15 Стилистика первого 4 108 108 54 18 36 54 3 3	
и каллиграфии 1,2 216 216 90 36 54 126 6 6 3/108 /108 Б1.Б.13 Теоретическая грамматика 6 108 108 54 18 36 54 3 3 3 /108 Б1.Б.14 Введение в спецфилологию (китайский язык) 3 72 72 36 18 18 36 2 2 2 /72 Б1.Б.15 Стилистика первого 4 108 108 54 18 36 54 3 3	
6 108 108 54 18 36 54 3 3 /108 51.Б.14 Введение в спецфилологию (китайский язык) 3 72 72 36 18 18 36 2 2 2 /72 51.Б.15 Стилистика первого 4 108 108 54 18 36 54 3 3	
(китайский язык) 3 72 72 36 18 18 36 2 2 2 /72 Б1.Б.15 Стилистика первого 4 108 108 54 18 26 54 3 3	
Б1.Б.16 Лексикология первого иностранного языка 2 108 108 54 18 36 54 3 3 /108	
Б1.Б.17 Практический курс перевода первого иностранного языка 5,6,7,8 6,7 684 684 288 288 396 19 19 19 4 /144 5 /180 6 /216 4 /144	
Б1.Б.18 Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский язык) 5,6 144 144 72 72 72 4 4 2 /72 2 /72	
Б1.Б.19 Теория перевода 5 180 180 72 36 36 108 5 5 5/180	
Б1.Б.20 Основы дискурсивной лингвистики 9 108 108 36 72 3 3 3 3 /10	98
Б1.Б.21 Переводческий анализ технических текстов 9 144 144 72 72 72 4 4 4 4 4/14	14
Б1.Б.22 Переводческий анализ технических текстов (китайский язык) 10 108 108 40 40 68 3 3	3 /108
Б1.Б.23 Лексико грамматический трудности перевода 9 180 180 72 36 36 108 5 5 5 5 7/18	30
Б1.Б.24 Теория и практика перевода с	14 4 /144
Б1.Б.25 Теория и практика перевода со второго иностранного языка (китайский язык) 9,10 324 324 132 192 9 9 9 5 /18	30 4 /144
Б1.Б.26 Физическая культура и спорт 1 72 72 36 36 2 2 2 /72	
Б1.Б.27 Основы военной подготовки 3 108 108 36 18 18 72 3 3 3/108	
61.B 2 956 2 956 1 522 144 1 1 434 73 73 73 2 4 5 10 2 5 19 16 6 7 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Б1.В.ОД 4 10 1 332 1 332 564 108 456 768 37 37 2 /72 4 5 2 /72 5 6 3 6 /180 /216 /108 /216	4
Б1.В.ОД.01 Древние языки и культуры 1 72 72 36 18 18 36 2 2 2 /72	
Б1.В.ОД.02 История первого иностранного языка 3 108 108 54 18 36 54 3 3 3 /108	
Б1.В.ОД.03 Устный последовательный перевод с первого иностранного языка (английский язык) 6 72 72 36 36 2 2 2 /72	
Б1.В.ОД.04 Теоретическая и практическая фонетика 2 144 144 72 36 36 72 4 4 4 /144	
Б1.В.ОД.05 Основы научных исследований 4 72 72 36 18 18 36 2 2 2 /72	

Б1.В.ОД.06	Стратегии межкультурной коммуникации и перевод		6		108	108	36		36	72	3	3						3 /108						
Б1.В.ОД.07	Письменный перевод со второго иностранного языка (китайский язык)	7	8		252	252	90		90	162	7	7							4 /144	3 /108				
Б1.В.ОД.08	Введение в китайскую литературу		3		72	72	36	18	18	36	2	2			2 /72									
Б1.В.ОД.09	Устный последовательный перевод со второго иностранного языка (китайский язык)		7		72	72	36		36	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ОД.10	Методы и принципы лингвистического анализа текста		10		72	72	40		40	32	2	2						,	•			2 /72		
Б1.В.ОД.11	Редактирование переводных текстов		9		108	108	36		36	72	3	3									3 /108			
Б1.В.ОД.12	Научно-исследовательская работа		9,10		180	180	56		56	124	5	5									3 /108	2 /72		
Б1.В.ДВ		4	9		1 624	1 624	958	36	922	666	36	36	54	54	54	8 /342	2 /126	58	13 /468	13 /468				
Б1.В.ДВ.04 Е	51.В.ДВ.4		1		72	72	36		36	36	2	2				2 /72	, 120		, 100	, 100				
Б1.В.ДВ.04.01	Информационные технологии в переводе		4		72	72	36		36	36	2	2				2 /72								
Б1.В.ДВ.04.02	Компьютерные сети и коммуникации		4		72	72	36		36	36	2	2				2 /72								
Б1.В.ДВ.1		1			108	108	54	18	36	54	3	3				3 /108								
Б1.В.ДВ.1.01	Лингвострановедение страны первого иностранного языка	4			108	108	54	18	36	54	3	3				3 /108								
Б1.В.ДВ.1.02	История и культура стран первого иностранного языка	4			108	108	54	18	36	54	3	3				3 /108								
Б1.В.ДВ.2			1		72	72	36	18	18	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.2.01	Лингвострановедение Китая		7		72	72	36	18	18	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.2.02	Культура Китая		7		72	72	36	18	18	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.З			1		72	72	36		36	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.3.01	Экономическая теория		7		72	72	36		36	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.3.02	Экономика		7		72	72	36		36	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.5			3		252	252	126		126	126	7	7				3 /108	2 /72			2 /72				
Б1.В.ДВ.5.01	Письменный перевод с первого иностранного языка		4,5,8		252	252	126		126	126	7	7				3 /108	2 /72			2 /72				
Б1.В.ДВ.5.02	Научно-технический перевод с первого иностранного языка		4,5,8		252	252	126		126	126	7	7				3 /108	2 /72			2 /72				
Б1.В.ДВ.6		2			324	324	144		144	180	9	9							5 /180	4 /144				
Б1.В.ДВ.6.01	Практикум по культуре речевого общения и перевода (английский язык)	7,8			324	324	144		144	180	9	9							5 /180	4 /144				
	Деловой иностранный язык (первый иностранный язык)	7,8			324	324	144		144	180	9	9							5 /180	4 /144				
Б1.В.ДВ.7		1			144	144	72		72	72	4	4								4 /144				
Б1.В.ДВ.7.01	Практикум по культуре речевого общения и перевода (китайский язык)	8			144	144	72		72	72	4	4								4 /144				
Б1.В.ДВ.7.02	Деловой иностранный язык (второй иностранный язык)	8			144	144	72		72	72	4	4								4 /144				
Б1.В.ДВ.8			2		180	180	90		90	90	5	5							2 /72	3 /108				

																				1		
Б1.В.ДВ.8.01	Перевод в сфере деловой коммуникации и международный протокол (английский язык)	7,8		180	180	90	90	90	5	5							2 /72	3 /108				
Б1.В.ДВ.8.02	Практика перевода специальных текстов (английский язык)	7,8		180	180	90	90	90	5	5							2 /72	3 /108				
Б1.В.ДВ.9		1		72	72	36	36	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.9.01	Перевод в сфере деловой коммуникации и международный протокол (китайский язык)	7		72	72	36	36	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.9.02	Практика перевода специальных текстов (китайский язык)	7		72	72	36	36	36	2	2							2 /72					
Б1.В.ДВ.10	Физическое воспитание и спорт			328	328	328	328				54	54	54	54	54	58						
	и, в том числе научно- ельская работа (НИР)		5	1 188	1 188			1 188	33	33		6 /216		6 /216		6 /216		6 /216	9 /324			
Б2.У			2	432	432			432	12	12		6 /216		6 /216			-					
Б2.У.01	Учебная (по получению первичных профессиональных умений и навыков) практика		2	216	216			216	6	6		6 /216		7210								
Б2.У.02	Учебная переводческая практика		4	216	216			216	6	6				6 /216								
Б2.П			3	756	756			756	21	21						6 /216		6 /216	9 /324			
Б2.П.01	Производственная переводческая практика		6	216	216			216	6	6						6 /216		7210	7521			
Б2.П.02	Производственная преддипломная практика		10	324	324			324	9	9									9 /324			
Б2.П.03	Производственная научно- исследовательская практика		8	216	216			216	6	6								6 /216				
БЗ Государо	твенная итоговая аттестация			324	324				9	9									9			
БЗ.Д Подго	говка и защита ВКР			324	324				9	9									9			
Б3.Д.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (дипломный проект)			324	324				9	9									9			
ФТД Факул	ьтативы	1		72	72	36	36	36		2			2 /72									
ФТД.01	Основы профессиональной деятельности переводчика	3		72	72	36	36	36		2			2 /72							5		

				Кол	ичеств	о видов	в контр	оля			
Вид контроля	Bcero	Первый семестр	Второй семестр	Третий семестр	Четвертый семес	Пятый семестр	Шестой семестр	Седьмой семестр	Восьмой семестр	Девятый семестр	Десятый семестр
Защита ВКР	1										1
Экзамен	44	5	5	5	5	4	5	4	4	4	3
Зачет	34	3	3	5	3	4	3	5	3	3	2
Дифференцированный зачет	7	2	1		1		1		1		1
Курсовой проект	4					1	1	1		1	